

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 2

7 January 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 6/76 of 6 January 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 7/76 of 6 January 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 8/76 of 6 January 1976 fixing the average producer prices for wine	5
Commission Regulation (EEC) No 9/76 of 6 January 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice	7
Commission Regulation (EEC) No 10/76 of 6 January 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	9

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

76/1/ECSC :

★ Commission Decision of 5 December 1975 derogating from High Authority recommendation 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (seventy-second derogation)	10
---	----

76/2/EEC :

★ Commission recommendation of 5 December 1975 to the Member States concerning the taxation of wine	13
---	----

76/3/EEC :

Commission Decision of 5 December 1975 on the sale of skimmed-milk powder held by the Luxembourg intervention agency	14
--	----

Contents (continued)

76/4/EEC :

Commission Decision of 8 December 1975 on the sale of skimmed-milk powder in public storage to a non-profit-making body for supply to developing countries 15

76/5/EEC :

Commission Decision of 9 December 1975 on the fixing of minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75 16

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3388/75 of 30 December 1975 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice (OJ No L 334, 31. 12. 1975). 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 6/76

of 6 January 1976

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 January 1976.

For the Commission

Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	37.52
10.01 B	Durum wheat	53.39 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	53.23 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	26.52
10.04	Oats	18.58
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	35.54 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	2.53
10.07 B	Millet	23.66 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	33.54 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	71.97
11.01 B	Rye flour	93.98
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	101.40
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	76.89

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 7/76

of 6 January 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 January 1976.

For the Commission

Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 8/76
of 6 January 1976
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 1976.

For the Commission

Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	No quotation
Montpellier	No quotation	Nantes	No quotation
Narbonne	No quotation	Bari	1·237
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	No quotation	Chieti	No quotation
Asti	1·616	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·354
Firenze	1·494	Trapani (Alcamo)	1·225
Lecce	No quotation	Treviso	1·517
Pescara	1·249		
Reggio Emilia	1·634		<u>u.a./hl</u>
Treviso	1·459		
Verona (for local wines)	1·453	A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	22·69
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1·546		
Barletta	1·546		
Cagliari	1·867		
Lecce	No quotation	A III	
Taranto	No quotation	Mosel-Rheingau	No quotation
R III	<u>u.a./hl</u>	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	19·69		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 9/76

of 6 January 1976

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3379/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3410/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3379/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 1976.

For the Commission

Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 51.

⁽⁶⁾ OJ No L 334, 31. 12. 1975, p. 77.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 B II a) (2)	52.93	50.43
11.02 C I (2)	63.17	60.67
11.02 D I (2)	41.18	38.68
11.02 E II a) (2)	73.26	68.26
11.02 F I (2)	73.26	68.26
11.02 G I	33.44	28.44
11.07 A I a)	76.50	67.50
11.07 A I b)	59.43	50.43
11.08 A III	64.56	47.56
11.09 A	236.48	86.48
11.09 B	236.48	86.48

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(2) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 10/76
of 6 January 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 1976.

For the Commission

Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 1, 6. 1. 1976, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. Denatured:	
	I. White sugar	5.14
	II. Raw sugar	4.49 ⁽¹⁾
	B. Undenatured:	
	I. White sugar	5.14
	II. Raw sugar	4.49 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 5 December 1975

derogating from High Authority recommendation 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community

(seventy-second derogation)

(76/1/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof,

Having regard to High Authority recommendation 1/64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the agreement reached on 17 November 1975 by the representatives of the Member States meeting within the Council on tariff measures to be taken for the first six months of 1976,

Whereas, for years past, the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council have unanimously agreed on six-monthly derogations from the harmonized Community customs duties for steel; whereas these derogations take the form either of a reduction or temporary suspension of certain customs duties or of the granting of tariff quotas at reduced or suspended rates

of duty; whereas the last tariff measures of this kind were taken by the representatives of the Governments of the Member States on 17 November 1975 in respect of the first six months of 1976;

Whereas such measures are justified by the fact that the products in question are not manufactured, or are manufactured in insufficient quantities, in the Community and that their importation on preferential terms is not injurious to iron and steel undertakings in the Community which produce directly competing products;

Whereas these reasons and circumstances, on which the six-monthly tariff measures taken by the Member States are based, also allow, given present conditions on the common market in steel, of their application within the framework of recommendation 1/64 of 15 January 1964; whereas neither this suspension of duties nor these tariff quotas are likely to jeopardize the objectives of the said recommendation; whereas, furthermore, such tariff measures help to maintain existing trade flows between the Member States and third countries;

Whereas these are special cases in the commercial policy field justifying the authorization of derogations pursuant to Article 3 of recommendation 1/64;

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

Whereas provision should be made to ensure that the quotas granted will be used solely to supply the needs of industries in the importing countries and that re-exportation in the unaltered state to other Member States of imported iron and steel products will be prevented;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the tariff quotas set out below,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Governments of the Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation 1/64 of 15 January 1964 to the extent necessary to suspend in the case of imports from third countries of the iron and steel products set out below, duties or tariff quotas in respect of the quantities and at the levels hereinbelow indicated:

CCT heading No	Description of goods	Member States	Quota (metric tons)	Duty (%)
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (wire rod of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 6 mm in diameter and of a carbon content in weight of between 0.62 and 0.74 %) for the tyre industry	Germany (FR) Benelux France Italy Ireland	1 400 9 000 4 000 6 500 3 000	0 0 0 0 0
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (wire rod of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 6 mm in diameter and of a carbon content in weight of between 0.62 and 0.85 %) for the tyre industry	Benelux	1 800	0
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 13 mm in diameter) for the manufacture of springs and 'piano wire', containing in weight : — 0.60 to 1.05 % of carbon — Not more than 0.05 % of sulphur and phosphorus taken together — 0.15 to 0.30 % silicon — Not more than 0.1 % of all other elements (with the exception of manganese and chromium) taken together (Germany and Benelux are authorized to import — within their quotas — special wire rod of alloy steels, between 4.5 and 13 mm in diameter, for valve springs, with the following characteristics : a) Chrome-vanadium products : 0.40 to 0.65 % C 0.15 to 0.30 % Si 0.60 to 0.90 % Mn 0.15 to 1.10 % Cr 0.15 to 0.30 % Va not more than 0.30 % Mo P and S content of less than 0.035 % each ;	Germany (FR) Benelux France	8 500 1 350 1 200	0 0 0

CCT heading No	Description of goods	Member States	Quota (metric tons)	Duty (%)
	b) Chrome-silicon products : 0.50 to 0.60 % C 1.35 to 1.60 % Si 0.60 to 0.80 % Mn 0.55 to 0.80 % Cr P and S content of less than 0.035 % each)			
ex 73.15 B VII a) 1	'Electrical' sheets and plates of alloy steel, grain-oriented, highly permeable, with a watt-loss of 1.23 watt or less per kg for a thickness of 0.30 mm, or of 1.26 watt or less per kg for a thickness of 0.35 mm, measured at 17 000 gauss and 50 Hz	Germany (FR)	950	0
ex 73.16 A II b)	Used rails for re-rolling	France	25 000	0

Article 2

1. Member States accorded quotas under Article 1 of this Decision shall ensure, in liaison with the Commission, that such quotas are apportioned among third countries on a non-discriminatory basis.
2. They shall take all necessary steps to preclude the possibility of iron and steel products imported under the said tariff quotas being re-exported to other Member States in the same state as that in which they were imported.

Article 3

This Decision shall remain in force until 30 June 1976.

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

COMMISSION RECOMMENDATION
of 5 December 1975
to the Member States concerning the taxation of wine
(76/2/EEC)

Certain Member States have high excise duties on wine.

Moreover it has come to the Commission's knowledge that certain Member States are intending to introduce, or have recently introduced, a substantial increase in the rate of these excise duties.

It is clear that, in the present situation in the wine sector, high excise duties and, even more so, any increase in these duties, have harmful repercussions on the marketing of wines in the Community.

Pending the adoption by the Council of the proposal from the Commission for a Directive introducing harmonized excise duties on wine at a minimum level of one unit of account per hectolitre, Member States retain the right to modify the rate of the excise duties which they apply on wines.

In the light of the foregoing, and pursuant to Article 155 of the Treaty establishing the EEC, the Commission recommends that the Member States concerned should:

1. reduce appreciably the rate of excise duties levied by them on products falling within subheadings 22.05 C I and II of the Common Customs Tariff;
2. forgo any planned or recently introduced increase in the rate of these excise duties;
3. inform the Commission of the measures taken pursuant to this recommendation.

Done at Brussels, 5 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 5 December 1975

on the sale of skimmed-milk powder held by the Luxembourg intervention
agency

(Only the French text is authentic)

(76/3/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in
particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1014/68 of 20
July 1968 laying down general rules for the public
storage of skimmed-milk powder⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1211/69⁽⁴⁾, lays down condi-
tions for the re-marketing of skimmed-milk powder
held by intervention agencies; whereas the Luxem-
bourg intervention agency is holding certain quanti-
ties of skimmed-milk powder which no longer satisfy
the requirements as to quality and/or packaging laid
down by Commission Regulation (EEC) No 1108/68
of 27 July 1968 on detailed rules of application for
public storage of skimmed-milk powder⁽⁵⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1093/75⁽⁶⁾;
whereas permission should be made for those quanti-
ties to be sold by the said intervention agency;

Whereas, since the quantities to be re-marketed are
comparatively small, they can, subject to a specified
minimum price, be sold by private contract to any
interested party;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Luxembourg intervention agency is authorized to
sell by private contract to any interested party the
quantity of 25 metric tons of skimmed-milk powder
held by it which no longer satisfies the requirements
as to quality and/or packaging laid down by the
Annex to Regulation (EEC) No 1108/68.

Article 2

The skimmed-milk powder shall be sold at a price not
less than the purchase price applied by the interven-
tion agency concerned less six units of account per
100 kilogrammes.

Article 3

This Decision is addressed to the Grand Duchy of
Luxembourg.

Done at Brussels, 5 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

(3) OJ No L 173, 22. 7. 1968, p. 4.

(4) OJ No L 155, 28. 6. 1969, p. 13.

(5) OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

(6) OJ No L 109, 29. 4. 1975, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 8 December 1975

on the sale of skimmed-milk powder in public storage to a non-profit-making body for supply to developing countries

(Only the Dutch text is authentic)

(76/4/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 155/75 of 21 January 1975⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1960/75⁽⁴⁾, makes provision for the sale of skimmed-milk powder from public stocks for supply to developing countries; whereas, under Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 602/75 of 7 March 1975 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/75⁽⁶⁾, non-profit-making bodies and associations wishing to purchase skimmed-milk powder for this purpose must be approved on the basis of supporting documents establishing that they fulfil the requirements laid down in Article 1 (b) of the abovementioned Regulation;

Whereas the non-profit-making body 'Stichting Medisch Comité Nederland-Vietnam' has lodged with the Dutch intervention agency an application for the supply of 120 metric tons of skimmed-milk powder for delivery to South Vietnam and has submitted the supporting documents mentioned above; whereas it is therefore appropriate to approve this application and to authorize the intervention agency concerned in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 602/75 to make the requested quantity available to the said body;

Whereas on account of the small quantity requested and of the urgency of the supply, it would seem appropriate

to exempt, under Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 602/75, the body in question from the obligation to provide prior to purchase the undertaking referred to in Article 7 of the said Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Dutch intervention agency is hereby authorized to sell, in accordance with the terms set out in Regulation (EEC) No 602/75, 120 metric tons of skimmed-milk powder for South Vietnam to the non-profit-making body 'Stichting Medisch Comité Nederland-Vietnam'.

2. By way of derogation from Article 6 (c), first indent of Regulation (EEC) No 602/75, conclusion of the contract of sale for this quantity of skimmed-milk powder mentioned in paragraph 1 shall not be subject to the production of the certificate mentioned in Article 7 of the said Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 8 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 19, 14. 1. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 55.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1975

on the fixing of minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender
in accordance with Regulation (EEC) No 79/75

(76/5/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on
detailed rules of application for the disposal of frozen
beef and veal bought in by intervention agencies⁽³⁾,
the minimum selling prices for the products put up
for sale by tender should be fixed taking into account
tenders submitted ;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on
the sale by periodic tendering procedure of boned
beef held by the intervention agencies⁽⁴⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1282/75⁽⁵⁾, tenders have
been invited for certain quantities of boned beef and
veal ; whereas consequently the minimum selling
prices should be fixed ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for submitting bids was the first Monday of
November 1975, shall be as set out in the Annex to
this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 17.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

DANMARK ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Ungtyre af første kvalitet : Udbenede forfjerdinger	1 584
Køer af første kvalitet : Udbenede forfjerdinger	1 257
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	1 954
Stude af første kvalitet : Udbenede forfjerdinger	1 266
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	1 988

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° Dk P 10, JO n° C 238 du 18. 10. 1975, p. 24.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. Dk P 10, ABl. Nr. C 238 vom 18. 10. 1975, S. 24.⁽¹⁾ Bando di gara n. Dk P 10, GU n. C 238 del 18. 10. 1975, pag. 24.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. Dk P 10, PB nr. C 238 van 18. 10. 1975, blz. 24.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No Dk P 10, OJ No C 238, 18. 10. 1975, p. 24.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. Dk P 10, EFT nr. C 238 af 18. 10. 1975, s. 24.FRANCE ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Viandes de vaches et de bœufs : Caisses « A » (collier, basses côtes, épaules moins la boule macreuse)	1 437
Caisses « M » (boules de macreuse)	2 453

⁽²⁾ Avis d'adjudication n° F P 8, JO n° C 243 du 23. 10. 1975, p. 12.⁽²⁾ Ausschreibung Nr. F P 8, ABl. Nr. C 243 vom 23. 10. 1975, S. 12.⁽²⁾ Bando di gara n. F P 8, GU n. C 243 del 23. 10. 1975, pag. 12.⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. F P 8, PB nr. C 243 van 23. 10. 1975, blz. 12.⁽²⁾ Notice of invitation to tender No F P 8, OJ No C 243, 23. 10. 1975, p. 12.⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. F P 8, EFT nr. C 243 af 23. 10. 1975, s. 12.

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽³⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Fleisch von Ochsen : Kugeln	2 319
Fleisch von Jungbullen : Filets mit Kopf ohne Strang Unterschalen	5 169 2 263

(³) Avis d'adjudication n° D P 7, JO n° C 238 du 18. 10. 1975, p. 19.

(³) Ausschreibung Nr. D P 7, ABl. Nr. C 238 vom 18. 10. 1975, S. 19.

(³) Bando di gara n. D P 7, GU n. C 238 del 18. 10. 1975, pag. 19.

(³) Bericht van inschrijving nr. D P 7, PB nr. C 238 van 18. 10. 1975, blz. 19.

(³) Notice of invitation to tender No D P 7, OJ No C 238, 18. 10. 1975, p. 19.

(³) Licitationsbekendgørelse nr. D P 7, EFT nr. C 238 af 18. 10. 1975, s. 19.

IRELAND ⁽⁴⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Steers 1 and 2 and Heifers 2 : Forequarters excluding cube rolls Insides Outsides Knuckles	1 000 2 007 1 812 1 809
Cows 1 : Forequarters excluding cube rolls Hindquarters excluding fillets and striploins	1 006 1 135

(⁴) Avis d'adjudication n° I P 10, JO n° C 241 du 22. 10. 1975, p. 13.

(⁴) Ausschreibung Nr. I P 10, ABl. Nr. C 241 vom 22. 10. 1975, S. 13.

(⁴) Bando di gara n. I P 10, GU n. C 241 del 22. 10. 1975, pag. 13.

(⁴) Bericht van inschrijving nr. I P 10, PB nr. C 241 van 22. 10. 1975, blz. 13.

(⁴) Notice of invitation to tender No I P 10, OJ No C 241, 22. 10. 1975, p. 13.

(⁴) Licitationsbekendgørelse nr. I P 10, EFT nr. C 241 af 22. 10. 1975, s. 13.

CORRIGENDA

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3388/75 of 30 December 1975 fixing
the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

(Official Journal of the European Communities No L 334, 31 December 1975)

Annex C, page 19, column 'UK', CCT subheading 11.06 A :

for: '3.24',

read: '4.51'.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expired on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscribers are requested to renew without delay.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).